

1950-09-12

AFSENDER

Johanne Christine Larsen

MODTAGER

Astrid Warberg-Goldschmidt

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Det vides ikke, hvem H & S var.

"Englænderne" var Joy Deason og

hendes ven, Peter. Martin/Manse

Warberg Larsen lærte dem at kende,

da han opholdt sig i England for at

lære om landbrugsvæsen.

Fjællebro er en gammel hovedgård,

der ligger i Herringe Sogn, Ringe

Kommune. Fjællebro Gods ejes siden

2016 af Fjællebro Gods A/S (Wikipedia

jan. 2024).

Ørbæklunde er grundlagt ca. år 1500

under navnet Lundsgaard. Det var

derefter en befæstet borg, betegnet

Ørbæklundsgaard fra 1502 og kendt

under sit nuværende navn

Ørbæklunde fra omkring 1528.

Gården ligger i Ørbæk Sogn, Nyborg

Kommune. (Wikipedia jan. 2024).

Lykkesholm er en gammel hovedgård,

som nævnes første gang i 1329 og

kaldt Magelund, men benævnt

Lykkesholm fra 1380. Gården ligger

cirka 3 km sydvest for den fynske by

Ørbæk og ca. 21 km sydøst for

Odense. (Wikipedia jan. 2024).

Glorup er en herregård i Svindinge

Sogn på Sydøstfyn. (Wikipedia jan.

2024)

Rygård er en herregård i Langå Sogn

på Sydøstfyn. Den er i sameje med

Glorup (Wikipedia jan. 2024).

Det vides ikke, hvad Fritz Warbergs

svigermor hed. Ruths søster kendes

heller ikke.

"Øjeblikket" var formodentlig et

tidsskrift.

Afsendersted:

Lindøgaard pr. Dræby St.

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Adfessen er skrevet på kuvertens bagside

Modtagersted:

Bakkevej 12 Hareskov St.

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Omtalte personer:

Joy Deason

Jesper Hansen

Grethe Jungstedt

Adolph Larsen

Andreas Larsen

Peter Andreas Larsen

Else Larsen, Else, Andreas Larsens kone

Pernille Marryat

Ib Marryat Johansen

Ruth -, pige i huset hos Johanne Larsen

Ellen Sawyer

Janna Schou

Fritz Warberg

Karen Warberg

Marie Warberg

Grethe Warberg Larsen

Lise Warberg Larsen

Martin Warberg Larsen

Per Warberg Larsen

Erik Warberg Larsen, søn af Erik og

Grethe

Laura Warberg Petersen

Troels Warberg Petersen

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB0581

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura/Bibbe Warberg

Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Det er slemt med børnelammelsen.

Frygteligt, at Andreas/Puf og Else Larsen mistede deres nyfødte. Else sagde, at det var godt, at det ikke var Laura/Bibbe Warberg Petersens dreng, der døde.

Andreas/Puf har kørt tur med de englændere, der er på besøg på Lindøgaard. De to er uinteresserede i det meste, og Joy er desuden uopdragen.

Laura/Bibbe har også kørt tur med en flok.

Peter Larsen og Jesper Hansen har været på besøg og kørt ture med folk. Peter kørte Joy og Peter på banegården, og det var rart at slippe af med dem.

Regnen ødelægger høsten.

Fritz Warberg har været på Fyn. Han fik besked om ikke at opholde sig for længe hos Elle(n) Sawyer.

Johanne/Junge syr servietter og bordløbere.

TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

modt. 22 Sept 1950

besv. 28' Sept.

(Junge 77 d. 29' Sept.!)

Fru A. Warberg Müller

Bakkevej 12

Hareskov.

Tors. 26-9-02

Søn. 19/3-2000

Bibbe – Kerteminde

[Håndskrevet på kuvertens bagside:]

Lindøgaard Dræby St. Fyen.

Jeg har glemt H.s og S.s Efternavn, kan ikke sende S. før du fortæller mig det.

læst 7-5-02

[I brevet:]

Lindøgaard 12-9-1950

Kære lille Dis!

Tak for dit lange og som sædvanlig meget interessante Brev! Hvor maa det have været rædselsfuldt for Jer det med Børnelammelsen. Gud ske Lov, det fik en – for Nille – lykkelig Ende. Mon den anden lille klarer sin Mininggitis?

Ja, det var en stor Sorg for Else og Puf, men Elles Lille som var deroppe, da de fik Lov til at komme, mente da, at Else var nogenlunde. Jeg havde et lille Kort fra hende med Tak for Blomster og Breve, og ved du, hvad hun bl.a. skrev: Jeg har mange Gange i disse Dage glædet mig over, at det ikke var Bibbes Dreng, der døde! Var det ikke smukt? Rent objektivt har hun jo Ret, for jeg ved da ikke, hvad der var bleven af Bibbe, hvis hun skulde have mistet sin dejlige Dreng. Nu er han snart 4 Mdr. og allerede en lille Personlighed, saa self. meget værre, end naar de kun er 2 Dage gl. men alligevel var det stort af Else at føle og sige, som hun gjorde. Puf glædede os saa meget ved en Dag at ringe, at han vilde køre en Tur for Englænderne – hvis Manse vilde tage med. Da vi havde haft Regn, var det ikke slemt for ham at tage fri, for de kunde intet lave alligevel – ikke noget preserende. Han kørte dem saa til Egeskov, det dejlige Slot, som de besaa grundigt, ogsaa til Fjællebro og et Par Kirker. De havde Madpakker med, Puf Øl til hele Selskabet, og det havde været en skøn Tur. Manse paastod altid, at hvad man end viste dem, havde de ingen Interesse i det. De var et Par primitive unge Mennesker, ja paa Barnestadiet med kun Interesse for Butikker Kafeer og deslige. Jeg blev tit saa lynende gal paa dem, navnlig hende, naar hun bare skubbede Maden fra sig uden en Gang at ville smage paa den. Ruth hadede dem af et godt Hjærte. Men de tog den sidste Eft. til Kjerteminde og købte en ganske dejlig Pibe til mig og Cigarer – fede – til Agraren. - - Bibbe kom en Eft. (med Brø' til Kaffen) og kørte os en dejlig Tur, Hindsholm, Maale Bakke, Hverringe St. Viby Mesinge Bregvær. Solen skinnede hele Tiden, og du kan tro, jeg nød det. Jeg sad foran hos Bibbe, og bag i de to Eng., Grete, Lise og Erik (Lillebror) Det var en skøn Oplevelse. Lille Troels laa i sin Kasse – paa Kisten i Gangen under Ruths Opsigt, men det var en utaalmodig lille Fyr, da vi kom hjem, vaad og sulten. Vi havde kørte Grete og Ungerne hjem, saa jeg

II

fik deres Have at se efter 2 Aars Forløb; hvad de havde af Blomster, Grete er jo Blomster-Menneske, det var dejligt at se, og Tinge stod der med et stort Smil, da vi kom. Lille Tinge føler sig af og til sat i Baggrunden, han siger, at ingen bryder sig om at komme til dem, det er altid Manse og Lindøgaard. Aa, hvor jeg ligesom genoplever vore unge Dage i Kjerteminde, hvor vi var de smaa, og hvor jeg maatte kæmpe med mig selv for ikke at blive for bitter. Men Tinge fik da en herlig Tur i Lørdags. Fredag Aften ved 9-10 Tiden kom en Bil - - hvem Søren kunde det være. To Herrer, sagde Englænderne, der spejdede, og ind kom Peter fra Båxhult og Lommes Jesper. De var paa Biltur i Peters egen Bil, for Jesper havde aldrig været paa Fyen og skulde nu se det Land. Det var vældig Sjov! De

havde Soveposer og ik [”ik” overstreget] fik saa overladt en Smule Sengklæder og laa paa Gulvet i Dagligstuen – lidt haardt indrømmede de, da vi ingen Madras havde. Ruth foreslog selv, da Engl. kom, at hun kunde sove hos sin Søster, som bor i Strandgyden, Manse laa saa ovre i hendes Værelse, og de to i Havestuen og Gæstekamret. Næste Morgen kørte Peter dem (Engl. og Manse) til Fyens Hoved, hvor der ingen Tyre var, saa de kunde gaa helt ud paa det yderste af Hovedet, saa fik Jesper det set ogsaa, og om Eft. kørte den gode Peter dem til Odense, hvor de blev sat i deres Tog og blev vinket Farvel til – et for Manses Vedkommende meget lettet Farvel! Han kunde ikke lide Joy, hvorimod hendes friend: Peter var helt tiltalende.

Saa om Søndagen skulde de paa stor Tur, og jeg tillod mig om Aftenen at sige, om de ikke skulde have Tinge med. Jo, naturligvis! Per kom ogsaa med [”Per kom ogsaa med” indsat over linjen] Jeg sendte en Tier med Manse næste Morgen med til Tinge, saa han ikke skulde have Udgifter af Turen. De saa Ørbæklunde, var inde hos Titterne paa Glorup, som gav dem Kaffe og for Resten havde været saa glad ved Besøget, sagde Nina i Telefonen. Paa Rygaard var de, saa den store Riddersal og de dejlige Kældere, derfra til Svendborg og Turø (el. hedder det Thurø?) hvor de nød en god Kotelet. Saa havde de [”de” indsat over linjen] været ved Lykkesholm, hvor de saa en mægtig Havremark (de mente 50 Tdr. L.) med Korn sat i Traver, fuldstændig grøn i Toppen, altsaa spiret! Hvilket forfærdelig Tab for dem, der driver Gaarden, hvem de saa er. Ja, hvad den Regn ødelægger i dette Aar

3.

For os og Tinge ser det ikke godt ud, vi har baade Ærter, Lupiner og Sennep ude, en hel Del af Ærterne har vi dog faaet tærsket, intet af Tinges, som er mere sene med at tørre. Faar vi ikke lidt godt Vejr nu, kan det gerne blive til Katastrofe.

Frits kom her forleden en Gang [”forleden en Gang” indsat over linjen], men vi kunde ikke have ham, og han gik saa paa Lindø, hvor de egentlig var glade ved ham, og hvor han var i halvanden Uge, tror jeg. De ejede ikke Penge at købe Mad for, og jeg financierede saa Foretagendet og gav Grete 25 Kr. til det. Saa gik det jo. Han sad her flere Eftermiddage og snakkede med mig, det var helt morsomt. Saa drog han til Elle, men vi havde gjort ham det klart, at der maatte han ikke slaa sig ned; mon du ved, at Elle har faaet et daarligt Knæ, en Slags Slid-Gigt vist, fik Røntgenbehandlinger i Odense, og det havde da hjulpet udmærket, men Elle blev i Fjor mæt af Fritz, da han var der i 2 1/4 Maaned. Han var der da kun en Nat og tog saa til Bibbe, hvor han antagelig er endnu. - Her er saa

Servietterne, jeg vilde sætte Pris paa, om jeg kunde faa dem lidt snart igen, jeg har Bestilling paa 12 til Fritz Warbergs Svigermor, er ved at sy en Lysedug til en af vore Naboer: 16 Kroner og skal

[Skrevet på hovedet øverst siden mærket "3":]

ogsaa sy en Slags Bordløber til Fritz W. saa du ser, der er Gang i Forretningen, jeg er ogsaa meget flittig med det. Du kan nok markere, hvilke 6, han vil have, f. Eks. ved at ri en Traad

[Skrevet langs venstre margen på siden mærket "3":]

igennem de 6. Forøvrigt staar alt vel til her – hvis bare vi ikke havde de Sorger med Avlen. Servietter koster kun 2 Kr.

[Skrevet på hovedet øverst s. 4:]

Hvor er det dog kedeligt for dig med al den Astma og dine manglende Kræfter, og du har dog saa god Brug for dine. Det har ogsaa været en skidt Sommer, saa Sol-løs, og den Sol skulde vi jo have at tære paa hele Vinteren. Tak for Øjeblikket! Jeg synes ikke,

[Skrevet langs venstre kant s4:]

de skulde haane den Mand, der vil have bedre Boliger paa Vesterbro det er en ligesaa vigtig "Front" mod Kommunismen som Militæret

[Skrevet på hovedet øverst s. 2:]

Hvad siger dog Ib og Janna til de 47,000 Meningsfæller, der har sagt fra? Folk begynder at forstaa, hvad Kom. egentlig er. – Det er pudsigt, at du som altid har hadet Politik nu skriver, - Politik, for hvad er dine Pipifaks andet? Har du tænkt paa det?

[Skrevet langs venstre kant s. 2:]

Saa kun til Slut de kærligste Hilsner til Jer begge fra din Junge

[Skrevet på hovedet øverst s. 1:]

Hvis han vælger Kransen med Navnetrækket hvad Bogstaver skal der saa staa?

N.B. Su. u.

[Skrevet på tværs s. 6:]

modt. 15' Sept. 1950

Besvaret 16' Sept.

Skrevet til J.C. Pedersen, Aarhus

19' Sept. 1950

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

modt. 23 Sept 1950
besv. 28 Sept.
(fringe 77 d. 24 Sept.')



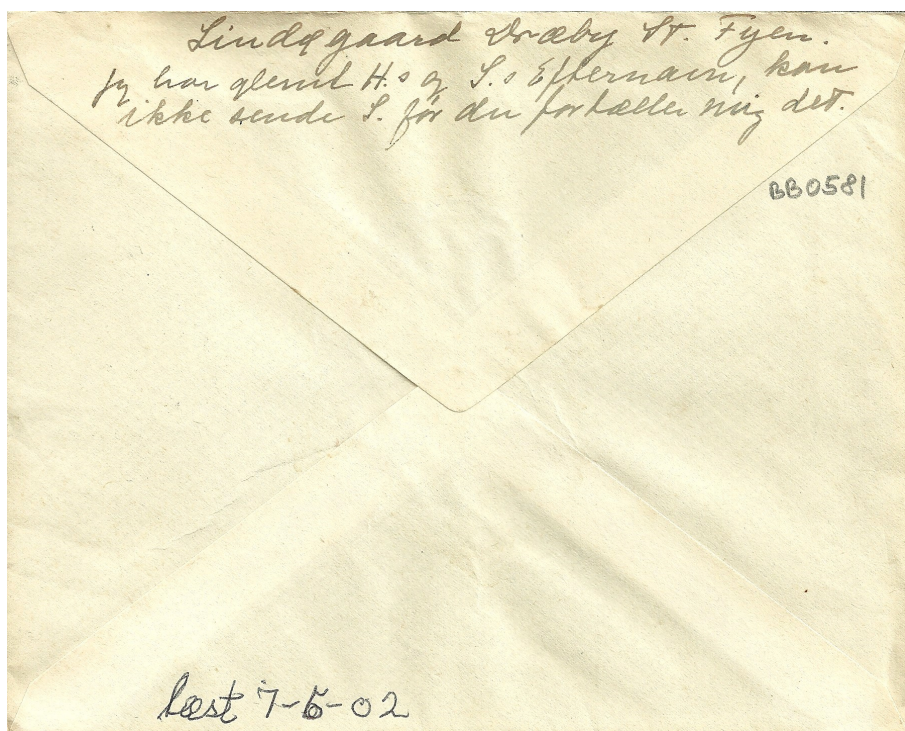
Fru A. Warberg Müller

Tors. 26-9-02
8 ørn. 1/2 - 2000
Bille - Berteminder

Bakkevej 12
Hareskov.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



12-9-1950
M.B. for m.
Lindbaggat
Hvis man vil se Brevene med bemærkning
hvad Bogen har med sig
Kære lille Mio!
Tak for det lange og så sødmodigt meget in-
teressante Brev! Hvor maa det have været
rædselsfuldt for jer det med Børnelammene
Gint skø Lov, det fik en - for lille - lykkelig Ende.
Man den anden lille Klare sin Wistingstid?
Ja, det var en stor Lørdag for Else og Puff, men
eller Lille som var deroppe, da de fik Lov til
at komme, men da, at Else var nogen-
lunde. Jeg havde et lille Kort fra hende
med Tak for Brevet og Brev, og det der,
hvad hun bl.a. skrev: jeg har mange Gange
i disse Dage glædet mig over, at det ikke var
Birkos Brev, der døde! Var det ikke smukt?
Rent abjektial har hun jo Ret, for ja det er
ikke, hvad der var tiloven af Birkos, hvis hun
skulde have mistet sin dejlige Brev. Måske
var 4 Mdr. og alligevel en lille Personlighed,
saa selvs. meget vakkert, end naar de kun er
2 Dage gl. men alligevel var det stort af Else
at fole og sige, som hun gjorde. Puff glædede
og saa meget ved en Dag at ringe, at han
ville høre en Tur for Englands - hvis hun
ville tage med. Da vi havde haft Brev, var
det ikke skidt for ham at tage fri, fordi han
ikke havde alligevel - ikke skat præserveret.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Han vilde dem saa til Oglede, det dejlige
Plat, som de heraa grundligt, ogsaa til
Fjallebo og et Par Kirker. De havde Maal-
pakke med, Prof Pl til lide Selskabet, og
det havde været en skøn Tur. Inuus paa
skot altid, at hvad man vent vidt dem,
haude de ingen Indvæsen i det. De var et Par
primitive unge Mennesker, ja paa Barm-
stadieb med dem Indvæsen for Buktens Kyster
og derlige. Jeg vilde til saa lygende og paa
dem, navnlig hende, naar hun bare skulde
Maaden paa sig uden en Gang at vilde smage
paa den. Rulle havde dem af et gdt Hjerte
Men de tog den sidste Eft. til Kjendelse
og købte en ganske dejlig Rike til mig og
Eigaren - fede til Agraren. -- Rikke kan
Eft. (med Bøis til Kapten) og vilde en dejlig
Tur, Hindsholm, Maale Bakke, Haerringe
St. Viby Meeriys Bregväs. Salen skinnede
hede Tiden, og du kan tro, jeg var det. Jeg sad
foran den Rikke, og bag i de to Eng, Grede, Kier
og Esik (Lillebo) det var en skøn Oplevelse.
Lille Træls kan i sin Kasse - paa Kisten i Gangen
under Rullens Opsigt, men det var en utrolig
madig lille Tur, da vi kom hjem, vaad og sulten.
Vi havde Kilde brelle og Kuglerne hjem, saa jeg

Den blev til en tur der ned til den gamle kirke og den gamle kirke

88051

II

fik derefter at se efter 2 Aars Fald, hvad
de havde af Blauder, Grede og Blauder-
Menneske, det var dejligt at se, og Ting stod
der med et stort Smil, da vi kom. Hils Ting
fåls sig af og til sat i Baggrunden, han siger,
at ingen bryde sig om at komme til dem,
det er altid Mause og dindgaaend. Da hvor
j ligger en gen glæver vore ting i Njeste-
minde, hvor vi var de smaa, og hvor j maatte
bedrøve med mig selv for ikke at blive for-
billeder. Men Ting fik da en heilig Tui i Lø-
dags. Fredag Aften ved 9-10 Tiden kom en Bil
— hvem I den kunde det vare. To Herren, sagde
englandene, der spejdede, og ind kom Peter fra
Baxlund og dommes Jesper. De var paa Bil-
ten i Peters egen Bil, for Jesper kunde aldrig
sætte paa Tingen og skulde nu se det Land.
Det var uædige, for: de havde Louisa og de
fik saa overalt en Smule Længsel og
paa Gulvet i Anglignen. Lige haardt ind-
rømmet de, da vi ingen Madras havde.
Ruth foreslog selv, da Engl kom, at liden kunde
sone hos sin Søster, som var i Strandgyden,
Mausen saa saa over i hendes Værelse, og de
to i Havnstuen og Gæsteskammeret. Høst Mause
høste Peter dem (Engl og Mause) til Tingen Høst

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

1850
14

alle har hørt Oskovene. Iah i en Øjeblik i et Øjeblik.
 (Menneske kan gaa i den) Iah i en Øjeblik i et Øjeblik
 det viser sig. Det kan ogsaa være en i Øjeblik
 Ø ikke mange kunde knække, & der har det, som
 Hvor er det det, hveder. I den mest af den Døds
 og om den nagen Tegn var, saa de kunde gaa
 held tit paa det yderste af Hovedet, saa
 fik jeg det det og saa, og om Eft. Børde
 den gode Peter dem vil åbne, hvis de blev
 sat i den Tøj og blev rindet færdig til - et
 for Maanen vedkommende meget lillet Færve!
 Han kunde ikke lide Joy, hvorimod kunde
 friend: Peter var held tilkaldende.
 Saa om Søndagen skulde de paa for Tier,
 og jeg tillot mig om Aftener at sige, om de ikke
 skulde have Tingo med. Jo, naturligvis!
 Jeg sendte en Tier med Maanen med Maanen
 med til Tingo, saa han ikke skulde have
 udgifter af Turen. De bleve forstærkede,
 var inde hos Filleme paa Glorup, som
 gav dem Kaffe og for Resten kunde de med saa
 glat med Blodet, sagde Nina i Telefonen.
 Rygvaad var de, saa den store Riddelse
 og de delige Kaldene, derfor til Turen
 og Turo (el. hedde det Turo?) havde
 mit en god Kaldet. Saa hand. Kaldet ud
 Lykkes halve, hvor de saa en smuk
 Havremack (de mente 50 Td. d.) med Korn
 sat i Traver, færdigt gaa i Toppet,
 Aaaa spiret! Hvibet forhædeligt Tab for
 dem, der driver Gaarden, hvem de saa er.
 ja, hvad den Reyn adslæppe i dette Aar

3. Indtækte 6, hvor det haves, f. 6 kr. det er i sin Præst
 omgætte hest, med det. der kan være omkostninger, og så
 den her, der er 6000 i Præstingen, og så
 2000 og en halv. Indtækten er 10000 kr. og så
 for 1000 og 10000 kr. det er ikke godt nok, vi kan
 haade Arde, Suppen og Spenner, der er
 hel del af Arde, der vi dog faaet karebet,
 indet af Tinget, som er mere sene med at
 lønne. Faar vi ikke lidt godt og vi, kan
 det gerne blive til Katastrale.

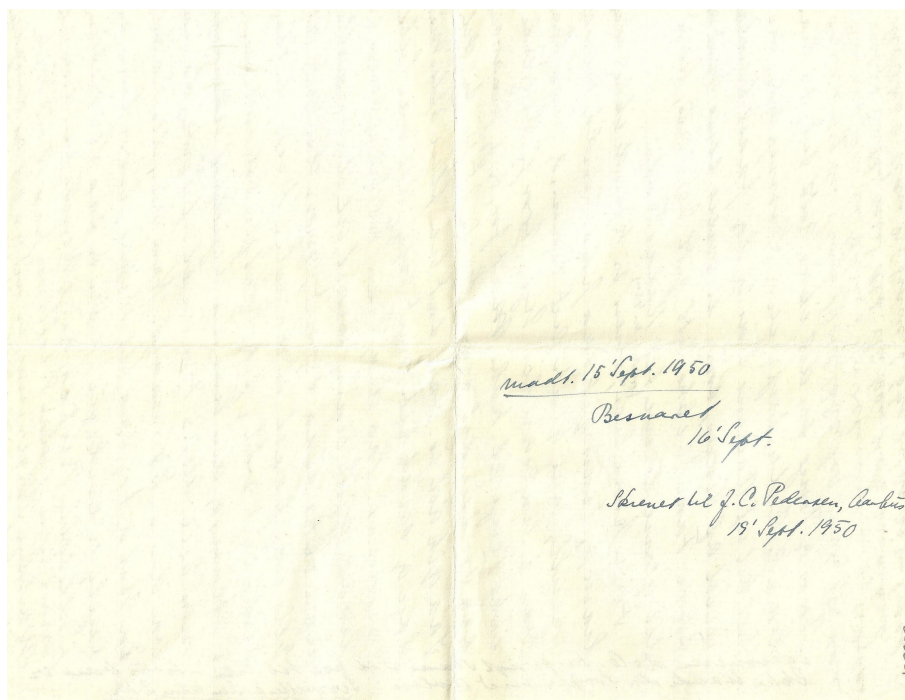
Fritz kan her, men vi kan ikke have
 ham, og han gik saa paa Lindo, hvor de
 egentlig var glad nok han, og hvor han
 var i Halsanden Høje, hvor jo de ejede
 ikke Penge at købe Maat for, og jo finansieret
 saa Foretagendet og gav Gælden 25 Kr. til det.

Saa gik det jo. Han sad her flere Eftermid-
 dage og snakket med mig, det var lidt
 morsomt. Saa der, han til Elle, men vi
 haade gjeret ham klædt, at der maatte
 han ikke slaa sig ned; men du ved, at
 Elle har faaet et daarlige Hæde, en Høj-
 lid- Gigt viik, fik Rindgen behandling
 i Ahus, og det har da hjulpet udmarken,
 men Elle blev i Fjor midt af Fritz, da han
 var der i 2 1/2 Maaned. Han var der da kvin-
 den Nat og tog saa til Bibbe, hvor han an-
 tagelig er endevic. - Her er saa Perrikkens
 vilde sakte Pris paa, og jo kunne faa den lidt
 paa det igen, og han Brevstilling paa 10 til Fritz
 Warkens Høje, og er nu at og en dygtig
 til en sat mere Nabber: 10 Kroner og 100

Indtækten af G. Foged og hans Ad hoc til alle - bare bare
 ikke haade de smage med det.

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



modt. 15 Sept. 1950

Besvaret

16 Sept.

Skrævet af J. C. Pedersen, Aarhus
15 Sept. 1950

18058